

# An Wasserflüssen Babylon

Psalm 137, metrical translation by Wolfgang Dachstein (1487-1553)

Johannes Wannenmacher (c.1485-1551)

Communis (part 1 of 2)

*Bicinia sive duo, Germanica ad æquales* (Apianus press, Bern, 1553)

8 An Was-ser - flüs-sen Ba - by - lon, Da sas-sen wir mit Schmer -  
Die uns ge - fan-gen hiel-ten lang So hart an sel - ben Or -

10 zen; Als wir ge - dach-ten an Zi - on, Da  
ten Be - gehr-ten von uns ein Ge - sang Mit

15 wein-ten wir von Her - zen; Wir hin-gen  
gar spöt - tlic - hen Wor - ten Und such-ten

20 auf mit schwe-rem Mut Die Or - geln und die Har - fen gut An ih - re  
in der Trau - rig-keit Ein fröh-lichn Gsang in un-serm Leid Ach lie - ber

25 Bäum der Wei - - den, Die drin - nen sind in ih - rem  
tut uns sin - - gen Ein Lob - ge - sang, ein Lied - lein

30 Land, Da mus-sten wir viel Schmach und Schand  
schon Von den Ge - dich - ten aus Zi - on,

35 Täg-lich von ih - nen lei - - - - den,  
Das fröh-lich tut er - klin - - - - gen,

40 täg-lich von ih - nen lei - den.  
das fröh-lich tut er - klin - gen.

45

# An Wasserflüssen Babylon

Psalm 137, metrical translation by Wolfgang Dachstein (1487-1553)

Johannes Wannenmacher (c.1485-1551)

Communis (part 1 of 2)

*Bicinia sive duo, Germanica ad æquales* (Apiarius press, Bern, 1553)

5  
An Was-ser - flüs-sen Ba - by - lon, Da sas-sen wir mit Schmer -  
Die uns ge - fan-gen hiel-ten lang So hart an sel - ben Or -

10  
zen;  
ten Als wir ge - dach-ten an Zi - on, Da  
Be - gehr-ten von uns ein Ge - sang Mit

15  
wein-ten wir von Her - zen; Wir hin-gen  
gar spöt - tlic - hen Wor - ten Und such-ten

20  
auf mit schwe-rem Mut Die Or - geln und die Har - fen gut An ih - re  
in der Trau - rig - keit Ein fröh-lichn Gsang in un-serm Leid Ach lie - ber

25  
Bäum der Wei - - den, Die drin-nen sind in ih - rem  
tut uns sin - - gen Ein Lob - ge - sang, ein Lied - lein

30  
Land, Da mus-sten wir viel Schmach und Schand  
schon Von den Ge - dich - ten aus Zi - on,

35  
Täg-lich von ih - nen lei - - - - - den,  
Das fröh-lich tut er - klin - - - - - gen,

40  
täg-lich von ih - nen lei - den.  
das fröh-lich tut er - klin - gen.

45

# An Wasserflüssen Babylon

Psalm 137, metrical translation by Wolfgang Dachstein (1487-1553)

Johannes Wannenmacher (c.1485-1551)

Libera (part 2 of 2)

*Bicinia sive duo, Germanica ad æquales* (Apiarius press, Bern, 1553)

1  
8 An Was-ser-flüs-sen Ba-by-lon, Da sas-sen wir  
Die uns ge-fan-gen hiel-ten lang So hart an sel-

5  
8 mit Schmer-zen; Als wir ge-  
ben Or-ten Be-gehr-ten

10  
8 dach-ten an Zi-on, Da wein-ten wir von Her-zen; Wir  
von uns ein Ge-sang Mit gar spöt-tlic-hen Wor-ten Und

15  
8 hin-gen auf mit schwe-rem Mut Die Or-geln und die Har-fen gut An ih-re Bäum der  
such-ten in der Trau-rig-keit Ein fröh-lichn Gsang in un-serm Leid Ach lie-ber tut uns

20  
8 Wei-den, Die drin-nen sind in ih-rem Land,  
sin-gen Ein Lob-ge-sang, ein Lied-lein schon

25  
8 Da mus-sten wir viel Schmach und Schand, viel Schmach und  
Von den Ge-dich-ten aus Zi-on, dich-ten aus Zi-

30  
8 Schand Täg-lich von ih-nen lei-  
on, Das fröh-lich tut er-kin-

35  
8 den, täg-lich von ih-nen lei-  
gen, das fröh-lich tut er-kin-gen.

40  
8 den, täg-lich von ih-nen lei-  
gen, das fröh-lich tut er-kin-gen.

45

# An Wasserflüssen Babylon

Psalm 137, metrical translation by Wolfgang Dachstein (1487-1553)

Johannes Wannenmacher (c.1485-1551)

Libera (part 2 of 2)

*Bicinia sive duo, Germanica ad æquales* (Apiarius press, Bern, 1553)

1 5

An Was-ser - flüs-sen Ba - by - lon, Da sas - sen wir \_\_\_\_\_  
Die uns ge - fan - gen hiel - ten lang So hart an sel -

10

mit \_\_\_\_\_ Schmer - - - zen; \_\_\_\_\_ Als wir ge -  
ben \_\_\_\_\_ Or - - - ten \_\_\_\_\_ 15 Be-gehr - ten

dach - ten an Zi - on, Da wein - ten wir \_\_\_\_\_ von \_\_\_\_\_ Her -  
von uns ein Ge - sang Mit gar spöt - tlic - hen \_\_\_\_\_ Wor -

20

zen; Wir hin - gen auf mit schwe - rem Mut Die Or - geln und die Har - fen gut An  
ten Und such - ten in der Trau - rig - keit Ein fröh - lichn Gsang in un - serm Leid Ach

25

ih - re Bäum der Wei - - - den, Die drin - nen sind \_\_\_\_\_ in  
lie - ber tut uns sin - - - gen Ein Lob - ge - sang, \_\_\_\_\_ ein

30

ih - rem Land, Da mus - sten wir \_\_\_\_\_ viel Schmach und Schand, viel \_\_\_\_\_  
Lied - lein schon Von den Ge - dich - ten aus Zi - on, dich - - -

35

Schmach und Schand Täg - lich von ih - - - nen lei - - -  
ten aus Zi - on, Das fröh - lich tut er - klin - - -

40 45

- - - den, täg - lich von ih - - - nen lei - - - den.  
- - - gen, das fröh - lich tut er - klin - - - gen.